存摩尼尋勘退渾党項刼掠等事。並當應接處置。必遣得宜。。。其餘令楊觀專往視喻朕意。

Le second document émanant de Li Tö-yu est exactement daté du 18e jour du 8e mois de la 2e année *houei-tch'ang* (25 septembre 842); c'est une «Requête où on discute [le cas] du Ouigour Che Kiai-tche» (論回鶻石誡直狀)[1]; elle nous renseigne assez bien sur la situation précaire où se trouvaient dès ce moment en Chine Ouigours et prêtres manichéens. Voici ce document en entier [**Texte XXIX**] : «Depuis deux jours, [les soussignés,] vos serviteurs, entendent au dehors [des gens] qui discutent et qui disent : «Che Kiai-tche est depuis long-«temps à la capitale[2], et il n'est pas d'affaire, grande ou petite, «qu'il ne connaisse à fond. Récemment, comme on a rassemblé «[les Ouigours] au Hong-lou[-sseu][3], il a craint que la Cour «ne veuille les fixer dans l'intérieur [de l'Empire]. S'il a de-«mandé à recevoir une mission, ce n'est que dans l'idée de «s'échapper.» On dit encore : «Che Kiai-tche avait deux fils «qui se sont enfuis; c'est certainement qu'ils se sont déjà rendus «chez les Ouigours. Maintenant que celui-ci est parti, comment «croire que ce soit pour épuiser son cœur [au service de l'Em-«pire]?» Vos serviteurs, prosternés, [considèrent] que, depuis que le *qaghan* est à la frontière, on lui a déjà envoyé trois ambassades, celles de Miao Chen, de Wang Houei et de Yang Kouan[4], pour lui notifier les ordres impériaux. Il n'en a pas

(1) *Houei tch'ang yi p'in tsi*, chap. 14, fol. 2 r°.

(2) Il avait même «chinoisé» son nom, ou avait pris un nom nouveau purement chinois. Sa mission de 842 est mentionnée au *Kieou t'ang chou* (chap. 18 上, fol. 5 r°), où son nom est écrit 石戒直 Che Kiai-tche.

(3) Le Hong-lou-sseu était l'administration chargée des rapports avec les étrangers, et c'était là qu'on avait généralement logé les envoyés ouigours et leur suite (cf. par exemple *Kieou t'ang chou*, chap. 195, fol. 6 v°).

(4) 苗縝 Miao Chen nous est inconnu. C'est au 8e mois de 841 que le *qaghan* Wou-kiai avait fait appel à l'empereur en l'avertissant du désastre subi l'année précédente par ses compatriotes; le même mois, 王會 Wang Houei